

Azul, chères amies et chers amis, chère communauté vivante, chers intéressés !

Qui aurait pensé il y a quelques années qu'aujourd'hui, au campus vivant'e, nous ne vivons pas seulement la communauté, la permaculture et l'inclusion, mais que nous intégrons aussi l'intelligence artificielle (IA) dans notre travail éducatif ?

Ce qui était déjà prévisible lors du grand arrêt de 2020 et qui nous remplissait alors partiellement d'incertitude est maintenant devenu réalité : Les smartphones et l'IA font partie de notre monde, y compris du monde de l'éducation, et oui, même ici dans les montagnes reculées du Maroc, on ne peut plus s'en passer au quotidien.

Ces dernières années, nous avons appris à aborder ces changements rapides de manière proactive et avec ouverture d'esprit, plutôt que de les refuser. L'année dernière a été placée sous le signe de la construction de ponts entre la technologie la plus moderne et abstraite et la rencontre concrète et humaine. Car malgré toute la technologie, notre cœur bat toujours à l'échelle humaine, enraciné dans nos valeurs, dans la nature et dans la force de la communauté.

Nous sommes convaincus que l'avenir a besoin des deux et, de manière générale, de l'intégration des contradictions apparentes : Technologie et cœur, individualité et communauté, innovation et enracinement.

Cette attitude se retrouve dans l'ensemble de nos activités et a conduit l'année dernière à des développements remarquables dans différents domaines, dont nous rendons compte dans cette lettre annuelle.



IA & travail d'équipe sur le campus vivant'e

Depuis cette année scolaire, nous expérimentons concrètement des outils basés sur l'IA. Grâce à une rencontre inspirante avec le cofondateur marocain de la plateforme d'IA unitalk.ai, nous avons pu aborder le sujet en profondeur. Aujourd'hui, nous bénéficions dans l'enseignement, le travail d'équipe et la gestion d'un éventail d'assistants numériques qui nous aident à rendre notre travail plus efficace, plus créatif et plus inclusif. L'IA n'aide pas seulement nos enseignants à développer du matériel pédagogique, mais permet également de surmonter les barrières linguistiques et d'ouvrir de nouvelles voies d'apprentissage créatives pour tous les élèves. Les processus chronophages peuvent être automatisés et adaptés, le travail de projet peut désormais être encore plus personnalisé en fonction des thèmes actuels et des besoins de chacun - avec une profondeur et une interconnexion qui ne cessent de nous enthousiasmer. Notre réflexion différenciée sur le thème controversé de l'intelligence artificielle pourrait ici remplir des pages...

Et pourtant, malgré tout le plaisir que nous procure la nouvelle technologie, notre objectif reste clair : les personnes, les élèves, leurs histoires, leurs questions et leur plaisir de découvrir sont au centre de nos préoccupations.

Le sentiment de communauté, les cérémonies de cohabitation et la collaboration entre nous tous sont et restent le fondement de notre travail. Dans le cadre d'ateliers et d'échanges mutuels, nous remettons en question nos rôles et définissons consciemment et en permanence notre responsabilité en tant qu'êtres humains et enseignants.

Pour nous, l'intelligence artificielle est un outil - aussi bon que l'homme qui l'utilise. L'orientation vers les objectifs, la responsabilité personnelle, l'autocontrôle et la réflexion personnelle sont des qualités que nous devons absolument renforcer à cet effet. De même que notre propre authenticité vécue, l'acceptation de nos sentiments humains, de nos forces et de nos faiblesses, et le fait de laisser s'exprimer la chaleur de notre cœur.

Au campus vivant'e, nous créons consciemment un cadre et un espace protégés dans lesquels ces choses sont régulièrement nourries - par des rencontres authentiques, par le dialogue, par le silence, par la nature, par des rituels et des impulsions pour la croissance personnelle.

Nous croyons à la force des rituels, à l'importance de la spiritualité et au lien profond qui nous unit les uns aux autres, à la terre et à une force supérieure qui soutient tout.



Éducation des sourds & inclusion

La réussite de la première génération de sourds à l'école secondaire l'année dernière et leur intégration réussie dans l'école secondaire de la capitale Rabat ont été pour nous une étape importante.

C'est par l'ouverture d'esprit vécue au quotidien, l'écoute consciente et l'estime de chacun que naît la véritable inclusion et, là encore, on voit comment la technique et l'humanité peuvent aller de pair : Les outils numériques, la possibilité d'appels vidéo et les programmes visuels basés sur l'IA facilitent l'apprentissage et la communication et favorisent l'inclusion des personnes sourdes.

Au cours de l'année écoulée, nous avons pu nouer de nouveaux contacts, partager nos connaissances avec des enseignants de Marrakech lors de formations et nous former grâce à des professionnels sourds. Notre réseau de personnes sourdes et entendantes qui s'engagent pour plus d'inclusion au Maroc ne cesse de s'agrandir.

Entre-temps, cinq élèves sourds ont déjà obtenu leur diplôme chez nous, ils transmettent ce qu'ils ont appris au monde par leur nature et leur être et sont un exemple de ce qui est possible lorsque des personnes très différentes travaillent ensemble pour le plus grand bien de tous.



Orientation professionnelle & pédagogie curative

Grâce à des projets ciblés d'orientation professionnelle et à un accompagnement en pédagogie curative, nous aidons non seulement les élèves handicapés, mais aussi tous les enfants et adolescents à découvrir leurs points forts et à se projeter dans l'avenir avec confiance. Au cours de la dernière année scolaire, nous avons été soutenus par des spécialistes et des bénévoles de France, d'Allemagne et de Suisse, qui ont partagé leurs connaissances avec nous sur place dans le cadre d'un travail face à face.

Ici aussi, nous utilisons l'échange personnel et en partie les possibilités numériques pour rendre les talents individuels visibles, acquérir de la confiance dans ses propres capacités et ouvrir de nouvelles perspectives - toujours dans le but d'encourager les jeunes à suivre leur propre voie authentique et à utiliser leur individualité comme une contribution positive pour le monde.



Journées de projet & voyages d'études

Qu'il s'agisse de journées de projet interdisciplinaires ou de voyages d'étude passionnants, nos élèves ont profité de l'année pour explorer en profondeur différents contenus du programme scolaire, pour regarder plus loin que le bout de leur nez, pour découvrir de nouvelles choses et pour grandir ensemble.

Des cours actifs et des ateliers sur les thèmes "l'homme, la machine, la santé et notre patrie" ont offert la possibilité d'associer ici aussi la technologie et le cœur.

Cette année, les classes de fin d'études primaires et secondaires ont pu découvrir différents coins du pays. Les grands ont pu se rendre dans la capitale Rabat, [découvrir la culture](#) et la modernité, mettre en pratique ce qu'ils avaient appris dans la vie quotidienne d'une grande ville et terminer en groupe leur scolarité chez nous.

Les élèves de sixième sont allés dans la région du Géoparc M'Goun, ont nagé dans les eaux rafraîchissantes près de la [Cathédrale d'Imfrane](#) et se sont essayés au rafting - des expériences qui renforcent la communauté, la confiance en soi et le lien avec la nature. Elles sont un exemple vivant de la manière dont l'apprentissage et la vie, la tradition et l'innovation peuvent se fondre.

De telles expériences marquent les transitions vers les prochaines étapes de développement, renforçant la conscience de son propre développement et le lien avec le groupe, mais aussi le sentiment d'être intégré dans le monde.

Nos remerciements vont aux généreux donateurs du Maroc et de la Suisse qui ont rendu ces voyages possibles !



Énergie solaire & réservoir d'eau

Nous misons également sur l'innovation dans le domaine de la durabilité : notre café culturel [café vivant'e](#) est désormais équipé de la technologie solaire - un grand pas vers l'indépendance énergétique et la protection de l'environnement grâce à la réduction des émissions.

Un nouveau réservoir d'eau, qui puise l'eau de notre puits à l'aide d'une pompe solaire et la tient en permanence à disposition, permet désormais d'avoir toujours de l'eau pour l'approvisionnement des bâtiments et l'arrosage des jardins de permaculture et des reboisements, même pendant les étés chauds.

Nous associons ici des solutions techniques à la conscience de notre responsabilité envers la terre et nos descendants en tant que communauté. L'installation moderne, qui fournit désormais de l'électricité et de l'eau propres pendant la journée, a pu être planifiée grâce à un soutien financier et à des conseils professionnels d'Autriche et de Suisse, et l'installation a été réalisée grâce au travail bénévole de nos amis techniciens d'Allemagne.

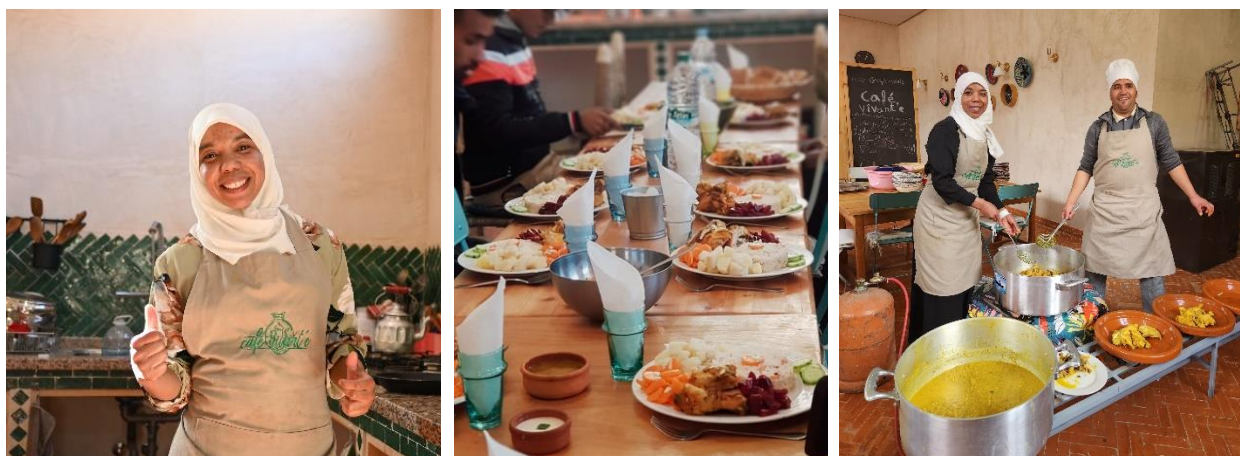


Cours de cuisine & fonctionnement du restaurant

Après que notre équipe de cuisine du [café vivant'e](#) ait pu se former elle-même l'été dernier dans des entreprises spécialisées à [Marrakech](#) et [Essaouira](#), ces connaissances ont été mises en pratique lors de différents grands événements et un nombre croissant de clients et de grands groupes ont pu être nourris au cours des derniers mois. Tout au long de l'année, nous avons également ouvert les portes de notre cuisine pédagogique et organisé plusieurs formations gastronomiques pour les personnes intéressées de toute la région. Ces cours de cuisine pour adultes sont organisés avec beaucoup de plaisir. On y fait non seulement la cuisine, mais on y rit aussi, on y apprend et on y vit en communauté.

Des adultes, hommes et femmes, dont certains n'ont jamais été à l'école, ont ici la possibilité d'acquérir des connaissances dans un cadre protégé et dans leur langue maternelle, ce qui leur ouvre des portes et leur permet, grâce aux certificats délivrés, de trouver plus facilement un travail mieux rémunéré.

Profondément touchés par l'ambiance joyeuse et l'attitude valorisante du campus vivant'e, les participants, motivés par le cours d'une semaine, transmettent au monde l'espoir qu'une véritable humanité et une atmosphère de travail conviviale sont possibles si chacun apporte activement sa contribution.



Offres de formation pour les femmes

L'académie vivante a continué à proposer tout au long de l'année une offre de formation spécialement destinée aux femmes. Ces cours d'alphabétisation et de life-skills sont des moments de rencontre où l'ouverture, l'échange et le plaisir de faire et de grandir ensemble sont au centre.

L'espace de confiance que nous ouvrons ici chaque après-midi permet aux femmes de tous âges d'apprendre les unes avec les autres et d'investir en elles-mêmes. Dans le quotidien - parfois très difficile - avec les enfants, la maison et la ferme, ces rencontres offrent une oasis de soins personnels et de soutien qui renforce les femmes dans leur rôle de mère, encourage leur autodétermination et les valorise en même temps dans leur féminité et en tant que pilier des structures sociales locales.



Nouveau cercle d'amis en France

En 2022 déjà, Amélie et Paul Devaux nous ont rendu visite sur le campus avec leurs quatre enfants. Ils avaient déjà un lien étroit avec le Maroc, avaient eux-mêmes vécu et travaillé plusieurs années dans le pays et avaient à l'époque également développé un profond attachement à la région ici :

"Lors d'une visite, pour la première fois depuis de nombreuses années à Ait Bouguemez, nous avons rencontré Itto et toute son équipe, qui nous ont fait prendre conscience qu'investir dans l'éducation était certainement le meilleur moyen d'assurer la pérennité de ce peuple de l'Atlas et de ses coutumes. Nous avons été profondément impressionnés par le concept pédagogique de l'école, l'ambiance qui y règne et l'équipe déterminée et désintéressée. Une chose était claire : ce projet devait continuer à vivre, à se développer et à contribuer à enrayer l'exode rural qui menace la vallée.

Nous avons donc créé une association : "Voyage en Vallée inconnue". Celle-ci s'est donné pour mission de faire découvrir la vallée à notre réseau d'amis français et européens par le biais de voyages et d'échanges culturels, une partie du prix du voyage étant reversée au campus vivant'e sous forme de contribution régulière aux frais de fonctionnement".

Paul et Amélie Devaux, France

Au printemps, Paul et Amélie sont venus avec un groupe de 30 voyageurs et nous ont fait cadeau non seulement d'un don généreux, mais aussi du partage de leurs expériences : chaque invité a partagé ses connaissances dans différents domaines professionnels, qui sont désormais intégrées dans un classeur et comme matériel visuel sous forme de vidéo pour notre orientation professionnelle.

Nous sommes très heureux de la création du nouveau cercle d'amis en France. Ce soutien international nous donne le vent en poupe et ouvre de nouvelles possibilités d'échange et de coopération avec des personnes de l'espace francophone et offre aux donateurs une plateforme permettant de déduire les dons des impôts (les détails des comptes se trouvent à la fin de la lettre).



Marathon de l'Atlas

En octobre'24, nous avons à nouveau participé activement à l'organisation de l'[Atlas Marathon](#). Cet événement de trail running, qui englobe toute la région des Ait Bouguemez et des vallées secondaires, est devenu au fil des années une grande manifestation sportive, touristique, conviviale, mais aussi humanitaire, qui rassemble des gens d'ici et d'ailleurs et qui permet non seulement des rencontres internationales, mais aussi de booster l'économie locale. Toute l'équipe du campus vivant'e, les professeurs et les élèves ont aidé à la logistique, à l'encadrement des coureurs, à l'accueil des invités et ont également participé avec des ambitions sportives.

Le prochain marathon de l'Atlas est déjà en cours de planification et nous vous invitons à nous rendre visite du **10 au 12 octobre 2025** dans le cadre de cette manifestation. Ce week-end, nous faisons preuve d'esprit d'équipe et de persévérance. L'enthousiasme suscité par une telle expérience collective renforce le sentiment d'appartenance et nous rappelle que nous sommes une vallée, une communauté et que nous pouvons accomplir davantage ensemble que seuls. "Nous sommes Atlas. We move Bougmaz". #weareatlas #wemovebougmaz

Soyez les bienvenus ! Que ce soit en tant que coureur ([inscription ici](#)) ou simplement pour vivre avec nous un week-end varié dans les montagnes magnifiques.

Notre conclusion'25 : l'IA comme outil, l'humanité comme objectif

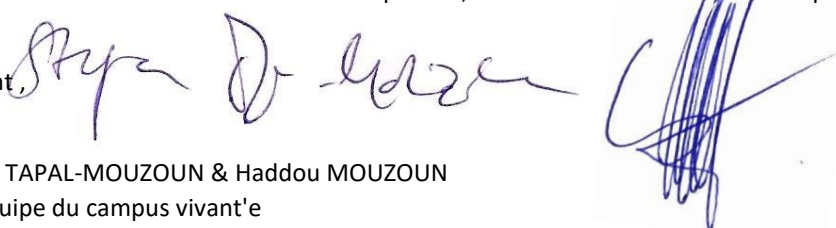
Grandir ensemble de manière globale - c'est notre devise depuis de nombreuses années et nous continuons à apprendre et à nous réjouir de tout ce qui vient, afin de créer ensemble un environnement d'apprentissage vivant, ouvert et porteur d'avenir pour tous - jour après jour, enraciné dans le présent et en tant que contribution pour les générations futures.

Nous sommes convaincus que le grand écart entre la haute technologie et l'éducation du cœur peut réussir si nous considérons les développements modernes comme une chance et si nous créons en même temps des oasis pour nous connecter en permanence, avec la nature, entre nous et avec notre propre for intérieur.

Nous remercions tous ceux qui ont activement collaboré au campus vivant'e l'année dernière et tous ceux qui nous accompagnent sur ce chemin. Merci pour la confiance, le soutien et le grand engagement ! Avant tout, un merci du fond du cœur à nos fidèles cercles d'amis et aux donateurs en Allemagne, en Autriche et en Suisse, qui financent ensemble depuis de nombreuses années la quasi-totalité des frais de fonctionnement de notre école.

Dans l'attente d'une nouvelle année scolaire inspirante, nous vous souhaitons un été reposant et joyeux.

Cordialement,



Stefanie Itto TAPAL-MOUZOUN & Haddou MOUZOUN
et toute l'équipe du campus vivant'e

P.S. Invitation

Pour nos amis en Autriche et dans le sud de l'espace germanophone :

Notre association partenaire [Weltweitwandern Wirkt](http://WeltweitwandernWirkt) ! fêtera son 10ème anniversaire **le 14 août 2025** à Graz. Nous serons nous-mêmes sur place en Styrie ce jour-là et profiterons de l'occasion pour fêter avec Christian Hlade et son équipe, pour regarder en arrière et en avant et pour dire merci.

Bienvenue à 17 h dans la Gaswerkstrasse 99 à Graz - veuillez-vous inscrire au préalable à l'adresse suivante : events@weltweitwandernwirkt.org

Des nouvelles sont
régulièrement publiées
sur nos canaux de
médias sociaux.



www.campusvivante.com notre [canal Youtube](#) et notre [café vivant'e](#)



Notre compte pour les dons au Maroc :

Association Vivante

Attijariwafabank, Agence Daoudiate Marrakech (204)

Compte : 0204 E 000 304 846

IBAN/BIC : MA 007 450 000 204 5000 304 846 77

SWIFT : BCM AM AMC

Notre compte pour les dons en France :

Association VOYAGE EN VALLEE INCONNUE VVI France

amelie.devaux@yahoo.fr et paul.devaux@hotmail.fr

IBAN : FR76 1009 6182 3800 0248 1840 191

RIB : 10096 18238 00024818401 91

BIC : CMCIFRPP

Notre compte pour les dons en Suisse :

Association des amis de l'école vivante 8000 Zürich

IBAN : CH10 8080 8001 0146 6328 3

SWIFT-BIC : RAIFCH22

Notre compte de dons en Allemagne :

Ait Bouguemez e.V.

Wartburg-Sparkasse Eisenach

IBAN : DE44 8405 5050 0012 0128 74

BIC : HELADEF1WAK

Nous nous réjouissons [des dons](#), car ils nous donnent le courage de continuer et rendent possible tout ce qui peut grandir ici : chaque centime fait une différence - tout comme chaque main tendue, chaque contact utile, chaque rencontre inspirante, chaque parole encourageante.
Merci à tous ceux qui nous font don de leur bienveillance et y contribuent !



Chronique des rapports annuels passés :

2023 : https://www.campusvivante.com/de/news/mid/471/details/2313/title/annual-review-2023_24-and-a-short-film

2022 : https://ittosblog.files.wordpress.com/2023/07/jahresbericht-2022_23-campus-vivante-dt_kl.pdf

2021 : https://ittosjournal.wordpress.com/wp-content/uploads/2022/08/jahresbericht-2021.22-campus-vivante_kl.pdf

2020 : <https://www.campusvivante.com/de/news/mid/471/details/2214/title/jahresbericht-2020-21>

2019 : <https://ecolevivante.wordpress.com/wp-content/uploads/2020/02/jahresbericht-campus-vivante-2019-kl.pdf>

2018 : <https://ecolevivante.wordpress.com/wp-content/uploads/2018/12/Jahresbericht-2018-deutsch.pdf>

2017 : <https://ecolevivante.wordpress.com/2017/12/22/jahresbrief-dezember-2017/>

2016 : <https://ecolevivante.wordpress.com/2016/10/19/newsletter-herbst-2016/>

2015 : <https://ecolevivante.wordpress.com/2015/12/15/jahresbrief-2015/>

2014 : <https://ecolevivante.wordpress.com/wp-content/uploads/2014/11/newsletter-c3a9cole-vivante-ende-2014.pdf>

2012 : <https://ecolevivante.wordpress.com/2012/01/03/the-school-an-annual-report/>

Et avant cela : <https://ecolevivante.wordpress.com/>